



## Rámcová zmluva o dielo a o poskytnutí licencie č. Z-14/ÚKO/2024

uzavretá v zmysle § 269 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v zmysle § 62 a 82 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zmluva**“) medzi zmluvnými stranami:

### **zmluvná strana 1:**

sídlo: Slovenské národné divadlo  
Príbinova 17, 819 01 Bratislava  
právna forma: štátna príspevková organizácia  
IČO: 00 164 763  
DIČ: 2020829954  
IČ DPH: SK2020829954  
bankové spojenie:

### **štatutárny orgán:**

(ďalej len „**SND**“)

**Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND**

a

### **zmluvná strana 2:**

sídlo: Slepacibujon s.r.o.  
Ul. K. Marxa 1438/16, 934 01 Levice, Slovensko  
IČO: 52 887 367  
DIČ: 2121173868  
IČ DPH: SK2121173868  
bankové spojenie:

obchodný register:

Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka č. 50447/N

platca DPH:

platca DPH

### **štatutárny orgán:**

**Boris Holečko, konateľ spoločnosti**

(ďalej len „**Partner**“)

(spolu len „**zmluvné strany**“)

## **Článok I. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy sú práva a povinnosti zmluvných strán pri **výrobe audiovizuálnych diel formou vyhotovenia záznamov** (ďalej len „audiovizuálnych diel“) Partnerom, pri zabezpečovaní služieb podľa čl. II. bod 1 k produkciám SND (ďalej len „podujatia“) a úprava podmienok použitia audiovizuálnych diel, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

## **Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán**

### **1. Práva a povinnosti Partnera**

- predložiť SND na schválenie cenovú ponuku k jednotlivým podujatiam,
- technicky zabezpečiť výrobu audiovizuálnych diel v rozsahu prijatej cenovej ponuky, ktorá bude tvoriť prílohu ku zmluve o dielo,
- pri zabezpečení služieb je Partner povinný postupovať s najvyššou mierou odbornosti vyplývajúcej z jeho

- skúseností pri poskytovaní obdobných služieb a je povinný akceptovať a bezodkladne realizovať prípadné pripomienky SND,
- d) zabezpečiť kamerovú techniku, prenosový voz s príslušenstvom a inštaláciu techniky,
  - e) zaväzuje sa dodržať minimálne technické požiadavky v nasledujúcom rozsahu:
    - VIDEO: 1080i/25, bitrate 50Mbps and higher type CBR, 1920x1080, 16:9, 25fps (50i)
    - AUDIO: PCM audio, 128 Kbps and higher, 48 KHz, 16-24 bit, -18 dBFS, -23 LUFS, Stereo
    - FORMAT: XDCAM HD 422 50Mbit.
  - f) personálne zabezpečiť služby spojené s výrobou audiovizuálnych diel. Partner zabezpečí režiséra záznamu, hlavného kameramana, kameramanov, dramaturga, obrazového strihača, produkčný tím. Partner sa ďalej zaväzuje najneskôr do času výroby audiovizuálnych diel z Podujatí na vlastné náklady získať a vysporiadať potrebné súhlasy realizátorov audiovizuálneho diela, ktorých zabezpečuje v zmysle tohto písmena
  - g) zabezpečiť postprodukciu (zostrih) audiovizuálnych diel; pričom sa postupuje v súlade s bodom 2. písm. c) tohto článku zmluvy,
  - h) zabezpečiť úvodné a záverečné titulky audiovizuálnych diel, na základe pokynov SND a textov dodaných poverenými zamestnancami SND,
  - j) termín dodania jednotlivých diel bude súčasťou samostatných zmlúv o dielo, ktoré si zmluvné strany odsúhlasia.

## 2. Práva a povinnosti SND

- a) SND sa zaväzuje časový harmonogram prípravy jednotlivých diel vopred koordinovať s Partnerom,
- b) za poskytnuté služby uhradiť Partnerovi cenu podľa článku IV. tejto zmluvy,
- c) na účely vyhotovenia záznamu poskytne Partnerovi potrebnú súčinnosť, umožní výrobnému štábu Partnera predovšetkým, avšak nielen:
  - vstup do priestoru, v ktorých sa podujatia konajú,
  - napojenie na zdroj elektrickej energie,
  - dodanie zvukového výstupu z réžie, za ktorého kvalitu zodpovedá,
  - zabezpečiť požadované internetové pripojenie pre streaming videa,
  - inštaláciu techniky Partnera,
  - parkovanie vozidiel záznamovej a prenosovej techniky Partnera na určenom mieste pri mieste realizácie Podujatí,
- d) na svoje náklady najneskôr do času vysielania audiovizuálneho diela z každého Podujatia získať potrebné súhlasy autorov príslušného Podujatia, výkonných umelcov a/alebo iných nositeľov práv (ďalej len „**nositelia práv**“), ktorých diela, umelecké výkony a/alebo iné predmety ochrany (ďalej len „**predmety ochrany**“) budú použité v rámci zaznamenaného Podujatia.

## Článok III.

### Postup zadávania jednotlivých zákaziek

Táto zmluva je rámcová a len na jej základe nemôže prísť ku konkrétnemu plneniu. Plnenie je právne záväzné a účinné až na základe Zmluvy o dielo medzi SND a Partnerom.

## Článok IV.

### Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli za výrobu audiovizuálneho diela podľa článku II. bod 1 a za udelenie licencie podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy maximálnu cenu **18 000,- eur**, (slovom: osemnásťtisíc eur + platná sadzba DPH.) Maximálnou cenou sa rozumie súčet všetkých predpokladaných hodnôt zákaziek, realizovaných na základe Zmlúv o dielo počas platnosti tejto Rámcovej zmluvy, spresnených cenovými ponukami Partnera na výrobu každého audiovizuálneho diela.
2. Partner vyfakturuje cenu za zrealizované plnenie z jednotlivých podujatí do 15 dní po výrobe audiovizuálneho diela, so splatnosťou faktúry 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla SND. Partner je oprávnený vystaviť faktúru až po predchádzajúcom prevzatí a písomnom odsúhlasení audiovizuálneho diela zo strany SND. V prípade, že SND neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti, Partner má právo uplatniť voči SND zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy, na základe samostatnej faktúry.
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov alebo nebude obsahovať jednotlivé položky poskytovanej služby vrátane ich jednotkových cien, je SND oprávnená vrátiť ju na prepracovanie. Po dobu jej opravy neplatí lehota splatnosti a Partner nie je oprávnený požadovať po dobu jej opravy úrok z omeškania.
4. Nárok na zaplatenie ceny, dohodnutej v tejto Rámcovej zmluve, vzniká Partnerovi až potom, čo SND prevezme a písomne odsúhlasí audiovizuálne dielo vyrobené na základe samostatnej zmluvy o dielo.

## **Článok V. Osobitné ustanovenia**

1. Partner sa zaväzuje pri výrobe audiovizuálneho diela:
  - v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
  - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, prípadne výstražného značenia v priestoroch SND,
  - zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom poskytovania služieb spojených s výrobou audiovizuálneho diela sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za SND pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
  - zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu tejto zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení SND,
  - upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov SND alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
  - zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne SND v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platné v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to zástupcom druhej zmluvnej strany zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
  - zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za SND.
2. Partner je povinný zabezpečiť, aby zaznamenané podujatia neobsahovali žiadne prvky skrytej mediálnej komerčnej komunikácie. Partner berie na vedomie, že použitie akýchkoľvek komerčných prvkov (napr. logá, názvy, výrobky alebo služby) v rámci podujatí, ktoré budú súčasťou ich záznamu, podlieha súhlasu SND a musí byť riešené separátnou zmluvou.
3. Partner poskytuje SND exkluzivitu spočívajúcu v tom, že neposkytne žiadnej inej osobe, ktorej predmetom činnosti je televízne/rozhlasové vysielanie a/alebo výroba televíznych/rozhlasových programov alebo ich sprostredkovanie či nákup a predaj, práva na výrobu záznamov z príprav a realizácie podujatí bez predchádzajúceho písomného súhlasu SND. Týmto ustanovením zmluvy nie je dotknuté oprávnenie SND udeľovať súhlas tretím osobám na vyhotovenie krátkeho záznamu Podujatia na spravodajské účely.
4. Zmluvné strany sa vo vzťahu k predmetu zmluvy a po dobu účinnosti tejto zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povesť a dobré meno druhej zmluvnej strany.
5. Vo veciach týkajúcich sa realizácie a plnenia tejto zmluvy, sú kontaktnými osobami

za Partnera: Mgr. Veronika Holečková, e-mail: [info@slepacibujon.sk](mailto:info@slepacibujon.sk)

za SND: Soňa Pasulková, e-mail: [sona.pasulkova@snd.sk](mailto:sona.pasulkova@snd.sk)

alebo iné osoby určené príslušnou zmluvnou stranou. Bez ohľadu na uvedené platí, že úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti alebo obsahu tejto zmluvy, sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány zmluvných strán.

## **Článok VI. Práva k audiovizuálnemu dielu**

1. Za výrobcu audiovizuálneho diela sa považuje Partner.
2. Partner poskytuje SND na základe tejto zmluvy výhradnú licenciu na použitie ním vyrobeného audiovizuálneho diela z Podujatí za podmienok dohodnutých v článku VII. tejto zmluvy. Partner je povinný vysporiadať práva na použitie predmetov ochrany s ním zabezpečovaných nositeľov práv súvisiacich s výrobou a použitím audiovizuálneho diela tak, aby neboli voči SND uplatňované žiadne finančné, resp. iné nároky týchto nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v rozsahu podľa tejto zmluvy. Ak budú voči SND a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých od Partnera, uplatnené oprávnené nároky nositeľov práv, či oprávnené nároky tretích osôb, na vyriešenie ktorých sa touto zmluvou zaviazal Partner, bude Partner o tejto skutočnosti bezodkladne informovať SND. Partner sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí SND všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené.
3. Archívny master audiovizuálneho záznamu z Podujatí bude archivovaný v SND.

## **Článok VII. Udelenie licencie**

1. Partner udeľuje SND licenciu na použitie audiovizuálneho diela všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi použitia, komerčnými aj nekomerčnými, najmä:
  - a) použitie audiovizuálneho záznamu Podujatí, ktorých súčasťou je inscenované a zaznamenané resp. naživo prenášané Podujatie Partnerom, alebo jeho časti, za účelom komerčného a nekomerčného vysielania, streamingu, prezentácie, propagácie Podujatia akýmkoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkoľvek forme,
  - b) verejné rozširovanie záznamu a/alebo jeho časti a/alebo jeho rozmnoženiny všetkými známymi spôsobmi použitia, predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti, vrátane rozširovania diela a/alebo jeho časti Internetom a sprístupňovania záznamu a/alebo jej rozmnoženiny verejnosti on-line formou streamingu a to tak formou sprístupnenia záznamu a/alebo jeho časti, alebo formou živého prenosu a/alebo jej časti,
  - c) zaradenie diela alebo jeho časti do databázy,
  - d) vysielanie záznamu Podujatia alebo jeho časti televíziou, internetom a inými komunikačnými technológiami,
  - e) postúpenie licencie (udelenie sublicencie) zo strany SND tretej osobe.
2. Partner udeľuje SND licenciu podľa tejto zmluvy ako výhradnú, bez vecného alebo teritoriálneho ohraničenia, na neobmedzený čas.
3. Tento súhlas podľa bodu 1 tohto článku zmluvy sa vzťahuje aj na šírenie diela tretou osobou (udelenie sublicencie) za komerčných podmienok, bez nároku na ďalšiu finančnú odmenu pre Partnera.
4. SND je oprávnené, nie však povinné, licenciu využiť.

## **Článok VIII. Platnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú t.j. do 31. 12. 2024 alebo do vyčerpania maximálnej sumy podľa čl. IV bodu 1 podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Na počet objednávok SND, ako ani na vyčerpanie/zaplatenie celej (maximálnej) sumy podľa tejto zmluvy nie je právny nárok. V prípade nevyčerpania maximálnej sumy, môže SND predĺžiť platnosť a účinnosť tejto zmluvy až do termínu vyčerpania sumy písomným dodatkom k tejto zmluve.
2. Platnosť zmluvy končí:
  - a) riadnym splnením,
  - b) dohodou zmluvných strán,
  - c) odstúpením od zmluvy.
3. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, nepriaznivá epidemiologická/pandemická situácia, úradný zákaz, úraz, práceneschopnosť, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.
4. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje zo strany Partnera: nesplnenie si povinností vyplývajúcich z rozsahu predmetu tejto zmluvy, najmä nesplnenie povinností podľa článku II. bodu 1 zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje zo strany SND: nesplnenie si povinností vyplývajúcich z rozsahu predmetu tejto zmluvy, najmä nesplnenie povinností podľa článku II bodu 2 zmluvy.
5. SND je oprávnené od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak:
  - a) nastanú skutočnosti podľa §11 a/alebo §18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
  - b) z dôvodu mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu došlo ku zrušeniu uvedenia príslušného Podujatia z dôvodu nerealizovania riadnej prípravy a riadneho skúšobného procesu Podujatia. Z toho dôvodu je SND oprávnené odstúpiť aj od Zmluvy na Podujatie, ktorého premiéra je plánovaná do troch (3) mesiacov po skončení mimoriadnej situácie, núdzového alebo výnimočného stavu,
  - c) Partner poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie Partnera obsiahnuté v tejto zmluve, alebo ak Partner stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činností, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo podaný návrh na reštrukturalizáciu Partnera, resp. sa takýto návrh zamietne pre nedostatok majetku.
6. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
7. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že si nebudú vracat' už poskytnuté plnenia a najneskôr do 14 dní odo dňa

- odstúpenia od zmluvy sa dohodnú na vysporiadaní svojich záväzkov.
8. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou do vlastných rúk na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od zmluvy. Ak je písomnosť obsahujúca odstúpenie od zmluvy odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou považuje sa za doručení. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od zmluvy účinnosť dňom, keď zmluvná strana písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.
  9. V prípade nedodržania záväzkov podľa článku II. bod 1, čl. V. bod 2, 3 a 4, čl. VI a čl. VII je Partner povinný zaplatiť SND zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- eur (slovom: päťtisíc eur) na základe samostatnej faktúry, s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody.
  10. Ak pred odstúpením od tejto zmluvy bolo vyrobené audiovizuálne dielo – záznam Podujatia, tak odstúpením od tejto zmluvy nie sú dotknuté práva zmluvných strán k takémuto dielu, ktoré zmluvné strany nadobudli pred samotným odstúpením od tejto zmluvy.

### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
2. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť SND zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dva (2) rovnopisy dostane SND a jeden (1) rovnopis dostane Partner.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
Slovenské národné divadlo  
**Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.**  
generálny riaditeľ SND

.....  
Slepacibujon s.r.o.  
**Boris Holečko**  
konateľ